

ICOMOS

international council on monuments and sites

ICOMOS Statement on Crac des Chevaliers and the continuing destruction of the cultural heritage of Syria

Paris, 19 July 2013

ICOMOS, the International Council on Monuments and Sites, expresses its deep concern for the on-going destruction of cultural heritage in Syria, and stands with Syrian cultural heritage professionals for the protection of heritage places in the country.

The continuing conflict situation in Syria, which began in 2011, has led to an extensive humanitarian crisis and the destruction of many invaluable cultural heritage places, including World Heritage properties.

New media reports and video footage of the bombardment and damages to Crac des Chevaliers, one of Syria's World Heritage properties, are of particular concern to ICOMOS.

Once again, by recalling the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict, to which the Syrian Arab Republic is a State Party, ICOMOS urges all parties to this armed conflict to respect and protect the cultural heritage. ICOMOS calls upon all parties to refrain from any use of cultural properties and their immediate surroundings for purposes, which are likely to expose cultural heritage sites to destruction or damage. The parties to this conflict should refrain from any act of hostility, directed against such places. ICOMOS insists on the demilitarization of all cultural heritage of Syria, including monuments and sites with outstanding universal value. ICOMOS further supports the decision of the World Heritage Committee suggesting that the Syrian Arab Republic consider ratifying the Second Protocol (1999) of 1954 Hague Convention.

Crac des Chevaliers and Qal'at Salah El-Din represent the most significant examples illustrating the exchange of influences and documenting the evolution of fortified architecture in the Near East during the time of the Crusades (11th - 13th centuries). Crac des Chevaliers, with further construction by the Mamluks in the 13th century, is among the best-preserved examples of the Crusader castles.

Unfortunately, this is not the first time during the current civil strife that the Syrian people and the international community are witnesses to the damages inflicted on the World Heritage properties of Syria. Many historic parts of the Ancient City of Aleppo, including its ancient markets (suks) and the Great Mosque, have suffered extensive damages, already since 2012.

The reports of illegal excavations in different archaeological sites, and reports of apparently planned and intentional destructions of symbolic monuments have also caused serious concerns.

Because of the continuing threats, all six Syrian World Heritage properties were inscribed on the List of World Heritage in Danger, at the 37th session of the World Heritage Committee, held in Cambodia last June:

- Ancient City of Aleppo
- Ancient City of Bosra
- Ancient City of Damascus
- Ancient Villages of Northern Syria
- Crac des Chevaliers and Qal'at Salah El-Din
- Site of Palmyra

The state of conservation of Syria's cultural heritage during the on-going armed conflict is among the most urgent concerns for ICOMOS. It continues its efforts to support Syrian professionals and experts by delivering knowledge, providing technical consultancy, raising awareness, and building capacity.

ICOMOS, an Advisory Body of the World Heritage Committee and a founder organization of the Blue Shield, expresses its solidarity with Syrian cultural heritage organizations and professionals, and supports their appeal for the protection and recovery of cultural properties during and after the end of the current turmoil.

It places itself at the disposal of UNESCO for all actions undertaken to ensure the preservation of Syria's six World Heritage properties currently listed as in danger.

Links:

Protection of Syria's Cultural Heritage in Times of Armed Conflict: ICOMOS - ICCROM e-learning course for Syrian cultural heritage professionals

<http://www.icomos.org/en/what-we-do/disseminating-knowledge/newsletters/569-protection-of-syria-s-cultural-heritage-in-times-of-armed-conflict-icomos-iccrom-e-learning-course-for-syrian-cultural-heritage-professionals>

ICOMOS Statement on Aleppo, 27 July 2012

<http://www.icomos.org/en/what-we-do/disseminating-knowledge/newsletters/499-icomos-warns-on-aleppo-s-cultural-heritage>

Blue Shield Statement on Syria

<http://www.icomos.org/en/what-we-do/disseminating-knowledge/newsletters/444-blue-shield-2nd-statement-on-syria>

ICOMOS, the International Council on Monuments and Sites, is a unique, non-governmental, democratic, not for profit international organisation, committed to furthering the conservation, protection, use and enhancement of the world's cultural heritage.

As an official advisory body to the World Heritage Committee for the implementation of the UNESCO World Heritage Convention, ICOMOS evaluates nominations and advises on the state of conservation of properties inscribed on the World Heritage List.

ICOMOS is one of the founding members of the Blue Shield network, working to protect the world's cultural heritage threatened by armed conflict, natural and man-made disasters.

For more information see www.icomos.org

ICOMOS

conseil international des monuments et des sites

Déclaration de l'ICOMOS sur le Crac des Chevaliers et la destruction continue du patrimoine culturel en Syrie

Paris, le 19 juillet 2013

L'ICOMOS, le Conseil international des monuments et des sites, exprime sa profonde préoccupation sur la destruction continue du patrimoine culturel en Syrie, et se tient aux côtés des professionnels Syriens du patrimoine culturel pour la sauvegarde des lieux patrimoniaux dans le pays.

Le conflit qui se poursuit en Syrie et a débuté en 2011, a conduit à une vaste crise humanitaire et à la destruction de nombreux biens culturels inestimables, y compris des biens inscrits au Patrimoine mondial.

De nouveaux rapports dans les médias et des séquences vidéo du bombardement et des dommages subis par le Crac des Chevaliers, l'un de biens Patrimoine mondial de la Syrie, préoccupent en particulier l'ICOMOS.

Une fois de plus, en rappelant la Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé, à laquelle la République arabe syrienne est un État partie, l'ICOMOS exhorte toutes les parties de ce conflit armé à respecter et protéger le patrimoine culturel. L'ICOMOS appelle toutes les parties à s'abstenir de toute utilisation de sites culturels et de leurs abords immédiats à des fins qui sont susceptibles d'exposer ces biens du patrimoine culturel à la destruction ou à des dommages. Les parties du conflit doivent s'abstenir de tout acte d'hostilité à l'égard de tels lieux. L'ICOMOS insiste sur la démilitarisation de l'ensemble des lieux du patrimoine culturel de la Syrie, y compris les monuments et les sites ayant une valeur universelle exceptionnelle. L'ICOMOS soutient en outre la décision du Comité du patrimoine mondial qui invite la République arabe syrienne d'envisager de ratifier le deuxième Protocole (1999) de la Convention de La Haye de 1954.

Le Crac des Chevaliers et Qal'at Salah El-Din représentent les exemples les plus remarquables de l'échange d'influences culturelles et de l'évolution de l'architecture militaire au Proche-Orient à l'époque des Croisades (XIème – XIIIème siècles). Le Crac des Chevaliers, dont la construction a été poursuivie par les Mamelouks au XIIIe siècle, est l'un des exemples les mieux conservés de châteaux des Croisés.

Malheureusement, ce n'est pas la première fois durant la guerre actuelle que le peuple syrien et la communauté internationale sont témoins des dommages infligés sur les biens du patrimoine mondial de la Syrie. De nombreux sites dans l'ancienne ville d'Alep, y compris ses marchés historiques (souks) et la Grande Mosquée, ont subi des dommages importants, déjà depuis 2012.

Les rapports sur des fouilles illégales dans différents sites archéologiques, ainsi que des rapports sur des destructions apparemment planifiées et intentionnelles de monuments symboliques ont également soulevé de graves préoccupations.

En raison des menaces continues, tous les six biens Syriens inscrits au patrimoine mondial ont été placés sur la Liste du patrimoine mondial en péril, lors de la 37e session du Comité du patrimoine mondial, qui s'est tenue au Cambodge en Juin dernier :

- L'ancienne ville d'Alep
- L'ancienne ville de Bosra
- L'ancienne ville de Damas
- Les villages antiques du Nord de la Syrie
- Le Crac des Chevaliers et Qal'at Salah El-Din
- Le site de Palmyre

L'état du patrimoine culturel de la Syrie face à l'actuel conflit armé est parmi les préoccupations majeures de l'ICOMOS. L'organisation poursuit ses efforts pour soutenir les professionnels et les experts syriens en offrant de l'expertise, des conseils techniques, et en œuvrant à la sensibilisation et au renforcement des capacités.

L'ICOMOS, en tant qu'organisation consultative du Comité du patrimoine mondial et l'une des organisations fondatrices du Bouclier bleu, exprime sa solidarité avec les organisations et les professionnels du patrimoine

culturel Syriens, et soutient leur appel pour la protection et la restauration des biens culturels pendant et après la fin de l'actuel conflit.

L'ICOMOS se met aussi à la disposition de l'UNESCO pour toutes les actions entreprises pour assurer la préservation des six biens du patrimoine mondial de la Syrie actuellement désignés comme en danger.

Liens :

Protection du patrimoine culturel de la Syrie en période de conflit armé : ICOMOS - ICCROM cours e-learning pour les professionnels du patrimoine culturel syrien

<http://www.icomos.org/fr/accueil-home/178-english-categories/news/568-la-protection-du-patrimoine-culturel-de-la-syrie-en-temps-de-conflit-arme-icomos-iccrom-cours-e-learning-pour-les-professionnels-du-patrimoine-culturel-syrien>

ICOMOS Déclaration sur Alep, le 27 Juillet 2012

<http://www.icomos.org/fr/accueil-home/178-english-categories/news/500-icomos-warns-on-aleppo-s-cultural-heritage-2>

Déclaration du Bouclier Bleu sur la Syrie

<http://www.icomos.org/fr/accueil-home/178-english-categories/news/445-bouclier-bleu-seconde-declaration-sur-la-syrie>

L'ICOMOS, le Conseil international des monuments et des sites, est une organisation internationale non-gouvernementale, unique, démocratique et à but non lucratif, qui a pour mission de promouvoir la conservation, la protection, l'utilisation et la mise en valeur du patrimoine culturel à travers le monde.

En tant qu'organisation consultative officielle du Comité du patrimoine mondial pour la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial de l'UNESCO, l'ICOMOS examine les propositions d'inscription et donne des avis sur l'état de conservation des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial.

L'ICOMOS est l'un des membres fondateurs du réseau du Bouclier bleu, qui œuvre à la protection du patrimoine culturel de par le monde menacé par des conflits armés, des catastrophes naturelles et celles causées par l'homme.